

**Le Grand Conseil
du canton de Berne**

**Der Grosse Rat
des Kantons Bern**

Lundi après-midi, 12 juin 2017

Direction des finances

47 2017.RRGR.275 Rapport GC

Rapport de la Commission de justice sur le rapport de gestion 2016 des autorités judiciaires et du Ministère public

La présidente. Wir kommen zum Bericht der JuKo zum Geschäftsbericht 2016 der Gerichtsbehörden und der Staatsanwaltschaft. Die Kommissionsprecherin hat das Wort.

Monika Gygax-Böninger, Obersteckholz (PBD), présidente de la CJus. Die JuKo konnte erfreut feststellen, dass auch die Justiz zur positiven Jahresrechnung des Kantons Bern beigetragen hat. Die Justiz hat gegenüber dem Voranschlag etwas besser abgeschlossen als geplant. Der Saldo der laufenden Rechnung liegt um 6,7 Prozent unter dem Voranschlag, bzw. um 7,8 Mio. Franken unter den budgetierten Kosten. Die JuKo ist erfreut, dass die Justiz jeweils sehr gut plant. Es ist eine Tatsache, dass das Planen gerade im Bereich der Justiz nicht einfach ist, und das Resultat schlussendlich von vielen nicht oder schlecht berechenbaren und nicht voraussehbaren Faktoren abhängt. Der JuKo ist es wichtig, dass die Justiz sich als Teil des Kantons Bern versteht und sich deshalb auch an allfälligen Sparmassnahmen beteiligt. Gleichzeitig ist es der JuKo ebenso wichtig, dass die Justiz bereits bei der Budgetierung mit «ehrlichen» Zahlen antritt und nicht beim Rechnungsabschluss mit Nachkrediten aufwarten muss. Wir dürfen zur Kenntnis nehmen, dass die Justiz dies genauso sieht und deshalb bemüht ist, ihren Teil zu einem positiven Rechnungsabschluss beizutragen. Ein grosser Dank geht an dieser Stelle an alle Mitarbeitenden der Justiz, die sich für diesen guten Abschluss engagiert haben. Die JuKo beantragt Ihnen einstimmig die Genehmigung des Geschäftsberichts 2016 der Gerichtsbehörden und der Staatsanwaltschaft.

La présidente. Wir führen eine reduzierte Debatte. Gibt es zu diesem Traktandum Fraktionssprecherinnen oder Fraktionssprecher? – Dies ist offenbar nicht der Fall. Somit kommen wir zur Abstimmung. Es geht um den Bericht der JuKo zum Geschäftsbericht 2016 der Gerichtsbehörden und der Staatsanwaltschaft. Wer diesen Bericht so zur Kenntnis nimmt, stimmt ja, wer ihn nicht zur Kenntnis nimmt, stimmt nein.

Vote

Décision du Grand Conseil:

Prise de connaissance

Oui 130

Non 0

Abstentions 0

La présidente. Sie haben diesen Bericht einstimmig zur Kenntnis genommen.